

Amtsblatt der Stadt Leverkusen



10. Jahrgang

14. März 2016

Nummer 10

Inhaltsverzeichnis

Seite

43. Bekanntmachung des Nachtrages zur 17. Sitzung (18. TA) des Rates der Stadt Leverkusen am Freitag, 18.03.2016, Rathaus, Friedrich-Ebert-Platz 1, 5. OG, Ratssaal, Beginn: 17:00 Uhr57
44. Öffentliche Bekanntmachung der Feststellung des Gesamtabschlusses zum 31.12.2013 der Stadt Leverkusen.....58
45. Bekanntmachung der Aufhebung der zwischen der Stadt Leverkusen und dem Rhein-Erft-Kreis geschlossenen öffentlich-rechtlichen Vereinbarung vom 15.01.2013 (Bildung Einheitlicher Ansprechpartner)64

-
- 43. Bekanntmachung des Nachtrages zur 17. Sitzung (18. TA) des Rates der Stadt Leverkusen am Freitag, 18.03.2016, Rathaus, Friedrich-Ebert-Platz 1, 5. OG, Ratssaal, Beginn: 17:00 Uhr**
-

Tagesordnung

Die Tagesordnung wird wie folgt geändert:

Öffentliche Sitzung

Nummer

- 2 Um- und Ausbau der Autobahnen sowie der Rheinquerung in Leverkusen
- 2.1 Vermeidung von Baustellen mit Umleitungen und Staus durch eine Tunnellösung im 1. und 2. Bauabschnitt 2016/1025
- Bürgerantrag vom 11.03.16 (Posteingang)
- 2.2 Vermeidung von jahrelangen Großbaustellen in Leverkusen 2016/1012
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- m. Schreiben der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- 2.3 Verzicht auf Öffnung der Bayer-Giftmülldeponie 2016/1011
- Bürgerantrag vom 08.03.16

Herausgeber: Stadt Leverkusen, Der Oberbürgermeister

Redaktion: Fachbereich Oberbürgermeister, Rat und Bezirke, Birgit Neuschäfer-Heß, Postfach 10 11 40, 51311 Leverkusen, ☎ 0214/406-8883, ✉ 0214/406-8879, 📧 amtsblatt@stadt.leverkusen.de
Erscheint nach Bedarf mehrmals jährlich.

Bezug: Kostenlos erhältlich während der Öffnungszeiten im Rathaus, Friedrich-Ebert-Platz 1, Fachbereich Bürgerbüro, 4. OG. Auslage auch in den Verwaltungsgebäuden Goetheplatz 1 - 4, Miselohestraße 4, Haus-Vorster Straße 8 und Elberfelder Haus, Hauptstr. 101.
Abrufbar im Internet unter www.leverkusen.de, Versand: ☎ 0214/406-8883.

- 2.4 Verzicht auf Öffnung der Bayer-Giftmülldeponie und Transport des Aushubs 2016/1013
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- m. Schreiben der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- 2.5 Durchführung einer offiziellen Bürgerbefragung zu Lösungsvarianten 2016/1014
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- m. Schreiben der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- 2.6 Vergleichbare Prüfung aller möglichen Varianten 2016/1015
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- m. Schreiben der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- 2.7 Vergleichbare Prüfung einer großen Tunnellösung von Köln-Merkenich bis Leverkusen-Alkenrath sowie einer Kombi-Lösung mit großem Tunnel für den gesamten Durchgangsverkehr und schmaler Rheinbrücke für den Regional-, Fußgänger- und Fahrradverkehr 2016/1026
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 12.03.16
- 2.8 Berücksichtigung von Gesundheitskosten bei den Wirtschaftlichkeitsberechnungen 2016/1016
- Antrag der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- m. Schreiben der Fraktion BÜRGERLISTE vom 05.03.16
- 4 neue bahnstadt opladen - Kostenerhöhung Gütergleisverlegung 2016/1000

Leverkusen, 14. März 2016
gez. Richrath
Oberbürgermeister

44. Öffentliche Bekanntmachung der Feststellung des Gesamtabschlusses zum 31.12.2013 der Stadt Leverkusen

Gemäß § 96 Absatz 2 Satz 2 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 25.06.2015 (GV. NRW. S. 496), und in Verbindung mit § 17 der Hauptsatzung der Stadt Leverkusen vom 26.10.2009, zuletzt geändert durch Satzung vom 03.07.2014, wird der nachstehende Beschluss des Rates der Stadt Leverkusen vom 29.02.2016 (Vorlage Nr. 2016/0912) öffentlich bekannt gemacht:

Nach Prüfung des Gesamtabschlusses 2013 wird dieser wie folgt festgestellt:

1. Gesamtbilanz zum 31.12.2013

AKTIVA	31.12.2013 in Euro	31.12.2012 in Euro
A. ANLAGEVERMÖGEN	1.849.549.372,78	1.874.225.045,76
I. Immaterielle Vermögensgegenstände	1.597.603,01	1.584.509,89
II. Sachanlagen	1.736.875.068,47	1.745.168.659,76
III. Finanzanlagen	111.076.701,30	127.471.876,11
B. UMLAUFVERMÖGEN	72.631.114,34	76.711.223,19
I. Vorräte	22.908.756,45	25.207.470,35
II. Forderungen und Sonstige Vermögensgegenstände	34.748.065,50	40.368.215,68
III. Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00	0,00
IV. Liquide Mittel	14.974.292,39	11.135.537,16
C. AUSGLEICHSPOSTEN NACH KHG	4.524.873,01	4.520.897,01
D. AKTIVE RECHNUNGSABGRENZUNG	23.464.327,73	17.319.739,10
SUMME AKTIVA	1.950.169.687,86	1.972.776.905,06

PASSIVA	31.12.2013 in Euro	31.12.2012 in Euro
A. EIGENKAPITAL	359.865.897,16	419.666.651,76
I. Allgemeine Rücklage (Gewinn-/Kapitalrücklage)	393.785.157,05	438.400.087,39
II. Sonderrücklagen	0,00	0,00
III. Ausgleichsrücklage	0,00	0,00
IV. Ergebnisvortrag	0,00	0,00
V. Gesamtjahresergebnis	-33.919.259,89	-18.733.435,63
VI. Ausgleichsposten für die Anteile anderer Gesellschafter	0,00	0,00
B. UNTERSCHIEDSBETRAG AUS DER KAPITALKONSOLIDIERUNG	25.756.168,90	0,00
C. SONDERPOSTEN	367.018.256,54	364.789.778,61
I. Sonderposten für Zuwendungen	309.965.380,66	309.025.231,19
II. Sonderposten für Beiträge	37.758.033,72	36.898.168,57
III. Sonderposten für den Gebührenaussgleich	4.054.296,00	3.065.133,82
IV. Sonstige Sonderposten	15.240.546,16	15.801.245,03
D. RÜCKSTELLUNGEN	338.692.799,76	359.531.567,86
I. Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	273.967.580,37	282.679.224,47
II. Rückstellungen für Deponien und Altlasten	0,00	17.000,00
III. Instandhaltungsrückstellungen	9.517.943,56	12.892.904,95
IV. Steuerrückstellungen	820.860,06	498.700,00
V. Sonstige Rückstellungen	54.386.415,77	63.443.738,44
E. VERBINDLICHKEITEN	813.232.092,69	788.762.280,75
I. Anleihen	0,00	0,00
II. Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	545.545.819,09	545.919.793,58
III. Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung	188.789.582,08	167.810.504,53
IV. Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichen	21.232.949,84	21.909.844,53
V. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	30.018.543,02	26.969.817,27
VI. Sonstige Verbindlichkeiten	27.645.198,66	26.152.320,84
F. AUSGLEICHSPOSTEN AUS DARLEHENSFÖRDERUNG	126.576,00	147.673,00
G. PASSIVE RECHNUNGSABGRENZUNG	45.477.896,81	39.878.953,08
SUMME PASSIVA	1.950.169.687,86	1.972.776.905,06

2. Gesamtergebnisrechnung 01.01. - 31.12.2013

	Konzern 2013 in Euro	Konzern 2012 in Euro
01. Steuern und ähnliche Abgaben	209.161.331,73	224.690.091,68
02. + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	77.996.026,19	100.398.213,41
03. + Sonstige Transfererträge	2.989.283,05	3.229.139,34
04. + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	77.064.686,56	76.450.766,44
05. + Privatrechtliche Leistungsentgelte	185.892.910,82	178.153.736,45
06. + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	39.040.147,09	31.364.465,30
07. + Sonstige ordentliche Erträge	58.913.775,72	55.294.305,08
08. + Aktivierte Eigenleistungen	4.564.790,12	2.924.147,19
09. +/- Bestandsveränderungen	595.828,86	769.904,09
10. = Ordentliche Gesamterträge	656.218.780,14	673.274.768,98
11. - Personalaufwendungen	199.694.578,48	196.040.070,24
12. - Versorgungsaufwendungen	20.209.578,93	29.058.082,19
13. - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	167.487.475,17	162.555.848,38
14. - Bilanzielle Abschreibungen	60.748.098,08	61.868.418,34
15. - Transferaufwendungen	130.449.387,65	126.946.841,05
16. - Sonstige ordentliche Aufwendungen	95.815.415,96	103.004.260,02
17. = Ordentliche Gesamtaufwendungen	674.404.534,27	679.473.520,22
18. = Gesamtergebnis laufende Geschäftstätigkeit (10./17)	-18.185.754,13	-6.198.751,24
19. + Finanzerträge	3.997.192,66	5.344.609,73
20. + Erträge aus assoziierten Unternehmen	3.658.451,97	8.517.400,68
21. - Finanzaufwendungen	25.486.632,95	27.796.209,97
22. - Aufwendungen aus assoziierten Unternehmen	2.210.680,96	0,00
23. = Gesamtfinanzergebnis (19+20-21-22)	-20.041.669,28	-13.934.199,56
24. = Ordentliches Gesamtergebnis (18+23)	-38.227.423,41	-20.132.950,80
25. + Außerordentliche Erträge	5.337.465,59	3.887.028,02
26. - Außerordentliche Aufwendungen	1.029.302,07	2.487.512,85
27. = Außerordentliches Gesamtergebnis (25-26)	4.308.163,52	1.399.515,17
28. = Gesamtjahresergebnis (24+27)	-33.919.259,89	-18.733.435,63

3. Gesamtkapitalflussrechnung 2013

Ermittlung des Cashflows aus laufender Geschäftstätigkeit nach indirekter Methode			
Zahlungsströme		Ergebnis 31.12.2013	Ergebnis 31.12.2012
		EUR	EUR
1	Ordentliches Ergebnis	-38.227.423,41	-18.733.435,63
2	+/- Abschreibungen/Zuschreibungen auf das Anlagevermögen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	60.360.932,18	59.998.450,27
3	+/- Zunahme/Abnahme der Rückstellungen	-20.838.768,10	15.280.422,02
4	+/- Sonstige zahlungsunwirksame Aufwendungen/Erträge	-16.667.482,40	-19.702.467,14
5	+/- Gewinn/Verlust aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	-56.357,47	394.689,04
6	+/- Zunahme/Abnahme Vorräte, Forderungen aus Lieferungen und Leistungen und anderer Aktiva, die nicht Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	2.976.951,27	660.861,88
7	+/- Zunahme/Abnahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen und anderer Passiva, die nicht Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	9.561.596,14	-6.263.063,63
8	-/+ Ein- und Auszahlungen aus außerordentlichen Posten	3.899.808,80	0,00
9	= Cashflow aus laufender Geschäftstätigkeit (=Summe aus 1 bis 8)	1.009.257,01	31.635.456,81
Ermittlung des Cashflows aus Investitionstätigkeit nach direkter Methode (DRS 2)			
Zahlungsströme		Ergebnis 31.12.2013	Ergebnis 31.12.2012
		EUR	EUR
10	Einzahlungen aus Abgängen von Gegenständen des Sachanlagevermögens	6.956.061,50	3.734.832,28
11	- Auszahlungen für Investitionen in das Sachanlagevermögen	-60.238.380,33	-47.574.073,22
12	+ Einzahlungen aus Abgängen von Gegenständen des immateriellen Anlagevermögens	0,00	0,00
13	- Auszahlungen für Investitionen in das immaterielle Anlagevermögen	-453.376,62	-126.159,41
14	+ Einzahlungen aus Abgängen von Gegenständen des Finanzanlagevermögens	17.701.726,86	4.897.328,33
15	- Auszahlungen für Investitionen in das Finanzanlagevermögen	-5.053.307,84	-3.364.482,63
16	+ Einzahlungen aus dem Verkauf von konsolidierten Unternehmen und sonstigen Geschäftseinheiten	0,00	0,00
17	- Auszahlungen aus dem Erwerb von konsolidierten Unternehmen und sonstigen Geschäftseinheiten	0,00	0,00
18	+ Einzahlungen aufgrund von Finanzmittelanlagen im Rahmen der kurzfristigen Finanzdisposition	0,00	0,00
19	+ Auszahlungen aufgrund von Finanzmittelanlagen im Rahmen der kurzfristigen Finanzdisposition	0,00	0,00
20	+ Einzahlungen aus Sonderposten aus Zuwendungen und Beiträgen sowie sonstigen Sonderposten	23.988.566,28	16.030.158,67
21	= Cashflow aus Investitionstätigkeit (Zeilen 10 bis 20)	-17.098.710,15	-26.402.395,98
Ermittlung des Cashflows aus Finanzierungstätigkeit nach direkter Methode (DRS 2)			
Zahlungsströme		Ergebnis 31.12.2013	Ergebnis 31.12.2012
		EUR	EUR
22	Einzahlungen aus Eigenkapitalzuführungen (Kapitalerhöhungen, Verkauf eigener Anteile, etc.)	0,00	0,00
23	- Auszahlungen an Unternehmenseigner und Minderheitsgesellschafter (Dividenden, Erwerb eigener Anteile, Eigenkapitalrückzahlungen, andere Ausschütt.)	0,00	0,00
24	+ Einzahlungen aus der Begebung von Anleihen und der Aufnahme von (Finanz-) Krediten	51.605.119,89	20.874.841,27
25	- Auszahlungen aus der Tilgung von Anleihen und (Finanz-) Krediten	-31.676.911,52	-32.030.390,64
26	= Cashflow aus Finanzierungstätigkeit (Zeilen 22 bis 25)	19.928.208,37	-11.155.549,37
Gesamtkapitalflussrechnung			
		Ergebnis 31.12.2013	Ergebnis 31.12.2012
		EUR	EUR
27	Zahlungswirksame Veränderungen des Finanzmittelfonds (Summen aus den Zeilen 9, 21, und 26)	1.009.257,01 -17.098.710,15 19.928.208,37	31.635.456,81 -26.402.395,98 -11.155.549,37
28	+/- Wechselkurs-, konsolidierungskreis- und bewertungsbedingte Änderungen des Finanzmittelfonds	0,00	0,00
29	+ Anfangsbestand des Finanzmittelfonds (zu Beginn der Periode)	11.135.537,16	17.058.025,70
30	= Finanzmittelfonds zum 31.12.2013 (am Ende der Periode)	14.974.292,39	11.135.537,16

4. Bestätigungsvermerk 2013



Stadt Leverkusen
Fachbereich Rechnungsprüfung und Beratung

Prüfbericht zum
Gesamtabschluss 2013

8. Bestätigungsvermerk des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses

Der Rechnungsprüfungsausschuss der Stadt Leverkusen hat in seiner Sitzung am 18.02.2016 (siehe Vorlage-Nr. 2016/0912) den Gesamtabschluss 2013 der Stadt Leverkusen – bestehend aus der Gesamtergebnisrechnung, der Gesamtbilanz, dem Gesamtanhang und dem Gesamtlagebericht – zum Bilanzstichtag 31.12.2013 gem. § 116 Absatz 6 GO NRW i.V.m. § 101 Absatz 1 Satz 1 bis 3 GO NRW beraten.

Gem. § 101 Absatz 8 GO NRW hat er sich für die Prüfung des Gesamtabschlusses 2013 des Fachbereichs Rechnungsprüfung und Beratung als örtliche Rechnungsprüfung bedient.

Der Fachbereich Rechnungsprüfung und Beratung hat am 12.01.2016 die Prüfung des Gesamtabschlusses 2013 abgeschlossen und den Prüfbericht mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk nach § 116 GO NRW i.V.m. § 101 GO NRW versehen.

Auf dieser Grundlage stellt der Rechnungsprüfungsausschuss der Stadt Leverkusen folgendes fest:

1. Der Fachbereich Rechnungsprüfung und Beratung hat das Ergebnis seiner Prüfung im Prüfungsbericht vom 12.01.2016 zusammengefasst und einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk für den Gesamtabschluss 2013 der Stadt Leverkusen (§ 116 Absatz 6 GO NRW i.V.m. § 101 Absatz 4 GO NRW) erteilt.
2. Die Bilanzsumme im Gesamtabschluss 2013 der Stadt Leverkusen wird aufgrund dieser Prüfung mit 1.950.169.687,86 € sowie einem in der Gesamtergebnisrechnung ausgewiesenen Jahresfehlbetrag in Höhe von -33.919.259,89 € festgestellt.
3. Der Rechnungsprüfungsausschuss macht sich den oben angeführten Bestätigungsvermerk des Fachbereichs Rechnungsprüfung und Beratung im Prüfbericht vom 12.01.2016 zu Eigen und erteilt auf dieser Grundlage für den Gesamtabschluss 2013 ebenfalls einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk (§116 Absatz 1 GO NRW i.V.m. 101 Absatz 4 GO NRW).
4. Der Rechnungsprüfungsausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt Leverkusen hinsichtlich des Gesamtabschlusses 2013 die Entlastung des Oberbürgermeisters (§ 116 Absatz 1 GO NRW i.V.m. § 96 Absatz 1 GO NRW).

Leverkusen, den 18.02.2016

Dirk Danlowski
(Stellvertretender Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses)

Der Rat der Stadt Leverkusen hat in seiner Sitzung am 29.02.2016 den geprüften Gesamtabschluss 2013 mit einer Bilanzsumme von 1.950.169.687,86 EUR bestätigt. Dem Oberbürgermeister wurde für den Gesamtabschluss 2013 gemäß § 96 Absatz 1 GO NRW Entlastung erteilt.

Der Gesamtabschluss 2013 einschließlich der Anlagen liegt bis zur Feststellung des Gesamtabschlusses 2014 zur Einsichtnahme während der Dienststunden im Verwaltungsgebäude Miselohestr. 4, 51379 Leverkusen, Raum 239, öffentlich aus.

Leverkusen, 2. März 2016
gez. Richrath
Oberbürgermeister

45. Bekanntmachung der Aufhebung der zwischen der Stadt Leverkusen und dem Rhein-Erft-Kreis geschlossenen öffentlich-rechtlichen Vereinbarung vom 15.01.2013 (Bildung Einheitlicher Ansprechpartner)

Bekanntmachung der Aufhebung der zwischen der Stadt Leverkusen und dem Rhein-Erft-Kreis geschlossenen öffentlich-rechtlichen Vereinbarung vom 15.01.2013 zur Übertragung (delegierend) der Aufgaben nach dem Gesetz zur Bildung Einheitlicher Ansprechpartner in Nordrhein-Westfalen (EA-Gesetz NRW) vom 08.12.2009 in Verbindung mit der Richtlinie 2006/123/EG vom 12.12.2006 über Dienstleistungen im Binnenmarkt gemäß dem Gesetz über kommunale Gemeinschaftsarbeit:

Die Aufhebung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zwischen der Stadt Leverkusen und dem Rhein-Erft-Kreis zur Übertragung der Aufgaben nach dem Gesetz zur Bildung Einheitlicher Ansprechpartner in Nordrhein-Westfalen (EA-Gesetz NRW) auf den Rhein-Erft-Kreis wurde durch Vereinbarung im gegenseitigen Einvernehmen zum 31.12.2015 aufgehoben.

Der Rhein-Erft-Kreis hat für das Jahr 2016 keine Ansprüche mehr gegen die Stadt Leverkusen.

Die Aufhebung ist im Amtsblatt für den Regierungsbezirk Köln vom 29.02.2016, Nr. 8/2016, lfd. Nr. 114, veröffentlicht worden. Die Aufhebung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung wird somit wirksam.

Leverkusen, 3. März 2016
Stadt Leverkusen
Der Oberbürgermeister
In Vertretung
gez. Stein
Stadtkämmerer
